

Guía del pasajero para poder planificar con antelación

Suspensión próxima del servicio de las líneas naranja y verde

agosto - septiembre 2022



Construyendo una mejor experiencia de T



Producido por Experiencia del consumidor



Tabla de contenidos de la Guía del pasajero para poder planificar con antelación



Construyendo una mejor
experiencia de T

- 3** Construir una mejor experiencia de T
- 4** Cierres próximos
- 5** Dar paso a una importante obra de renovación de la línea naranja
- 6** Facilitar la inauguración de la extensión de la línea verde hasta Medford (GLX), programada para otoño de 2022
- 7** Planificación anticipada
- 8** Orientación y asistencia in situ a los pasajeros
- 9** Opciones de viaje alternativas (resumen)
- 10** Opciones de viaje alternativas (por estación)
- 11** Opciones de viaje alternativas (accesibilidad)
- 12** Opciones de viaje alternativas en trenes de cercanías
- 13** Aumento del servicio de trenes de cercanías
- 14** Horario de Forest Hills - Ruggles - Back Bay - a South Station
- 15** Horario de Haverhill a North Station
- 16** Manténgase conectado.



La MBTA está construyendo una mejor experiencia de T

La MBTA está mejorando la línea naranja de transporte rápido, de 120 años de antigüedad, que da servicio a las comunidades de Malden, Medford, Somerville y Boston.

Una vez finalizadas estas obras los usuarios de la línea naranja se beneficiarán de una mejora en la calidad general del servicio, una mayor rapidez en los desplazamientos y una mayor fiabilidad del servicio.

Los trabajos en la línea verde permitirán su extensión desde Lechmere en East Cambridge hasta Union Square en Somerville.

Los últimos trabajos de construcción necesarios para abrir la estación de Medford se llevarán a cabo antes del otoño de 2022, fecha en que se prevé su inauguración. El desvío también es necesario para permitir que el contratista encargado de la demolición y reurbanización del Government Center Garage pueda continuar con estos trabajos.

La MBTA se compromete a colaborar con la ciudad de Boston y con todos nuestros socios municipales para proporcionarles opciones de viaje alternativas a nuestros pasajeros mientras duren las próximas interrupciones del servicio. **"La Guía del pasajero para poder planificar con antelación"** es una herramienta que le proporcionará opciones e información para satisfacer sus necesidades de viaje mientras la MBTA sigue construyendo una mejor experiencia de T.



Construyendo una mejor experiencia de T





Cierres próximos

Estos cierres tendrán como objetivo acelerar los proyectos para que el metro sea más seguro, más rápido y más fiable para los pasajeros



Cierre de la línea naranja

- La MBTA tiene previsto el **cierre total de la línea naranja desde Oak Grove hasta Forest Hills** a partir del viernes 19 de agosto de 2022, a las 21:00 horas, hasta el domingo 18 de septiembre.
- El cierre permitirá hacer frente a tareas de mantenimiento atrasadas y a las tareas de construcción previstas, todas ellas centradas en la mejora de la seguridad y en devolver el sistema a un mejor estado de conservación. Este cierre total les permitirá a los usuarios de la línea naranja disfrutar de una mejora en la calidad general del servicio, una mayor rapidez en los desplazamientos y una mayor fiabilidad del servicio.



Cierre de la línea verde (ramal Union Sq.)

- A partir del lunes 22 de agosto y hasta el domingo 18 de septiembre, **se suspenderá el servicio de la línea verde entre Government Center y Union Square** para realizar los últimos trabajos de construcción necesarios para inaugurar la estación de Medford, cuya apertura se prevé para el otoño de 2022.
- El desvío también es necesario para permitir que el contratista encargado de la demolición y reurbanización del Government Center Garage pueda continuar con estos trabajos.





Dar paso a una importante obra de renovación de la línea naranja

El cierre de la línea naranja nos permitirá realizar las reparaciones y mejoras previstas.



Trabajo en la línea naranja

El cierre de 24 horas por treinta días de la línea naranja horas sustituirá **a un cierre de más de cinco años** de desvíos nocturnos y de fin de semana, y nos permitirá realizar las reparaciones y mejoras.

- Reparación de las vías para eliminar las zonas lentas críticas en Jackson Square, Back Bay, Tufts y Haymarket
- Ejecución de los planes de trabajo de mantenimiento de las vías para sustituir las señales, la energía, las vías, las durmientes y el balasto con el fin de que el sistema alcance un buen estado de conservación.
- Sustitución de 3.500 pies de vías en Wellington Yard
- Sustituir los cruces para facilitar la circulación de los trenes, mejorar la fiabilidad y añadir capacidad en el futuro
- Reparación de las vías especiales del Corredor Suroeste para mejorar la fiabilidad
- Instalar un sistema de señales mejorado en Oak Grove y Malden para aumentar la seguridad y fiabilidad



Construyendo una mejor experiencia de T





Facilitar la inauguración de la extensión de la línea verde hasta Medford (GLX), programada para otoño de 2022

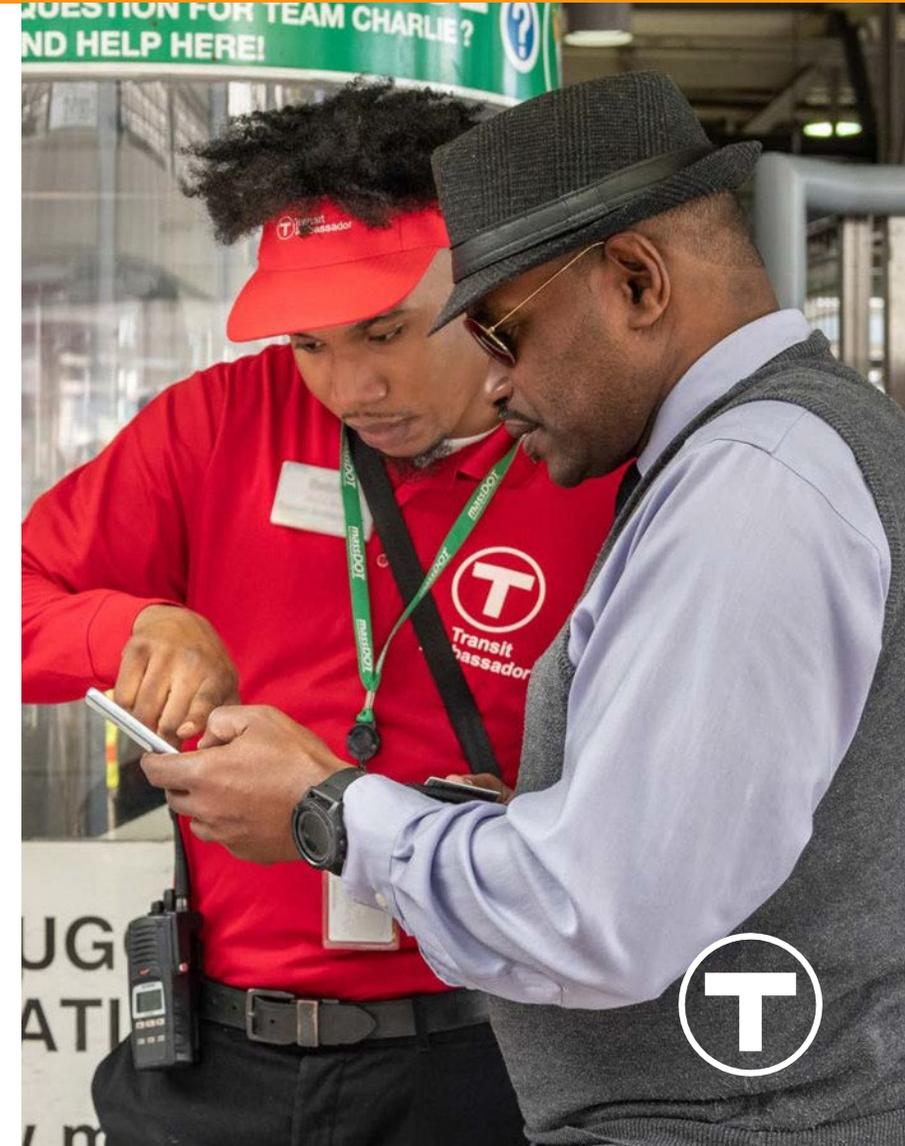
La suspensión del servicio del ramal Union Square permite realizar las últimas obras de construcción del ramal Medford.



Trabajo en la línea verde

La suspensión del servicio de la línea verde (desde Union Square hasta Government Center) permitirá a la MBTA facilitar la apertura del ramal Medford y realizar los últimos trabajos de construcción.

- Ajustes en el cableado aéreo del viaducto de East Cambridge que eliminarán una restricción temporal de velocidad de 10 mph y permitirá que los trenes operen a la velocidad para la que fueron diseñados, 25 mph, de forma permanente
- Pruebas finales e integración de las agujas de cambio de vías, las líneas eléctricas, los equipos de señalización y las comunicaciones digitales entre el ramal Union Square de la línea verde, que está actualmente en funcionamiento, el ramal Medford, que se inaugurará próximamente, y el Centro de Control de Operaciones de la MBTA.
- Instalación de los últimos paneles de protección acústica en el ramal Union Square y otros trabajos no críticos en el ramal Medford



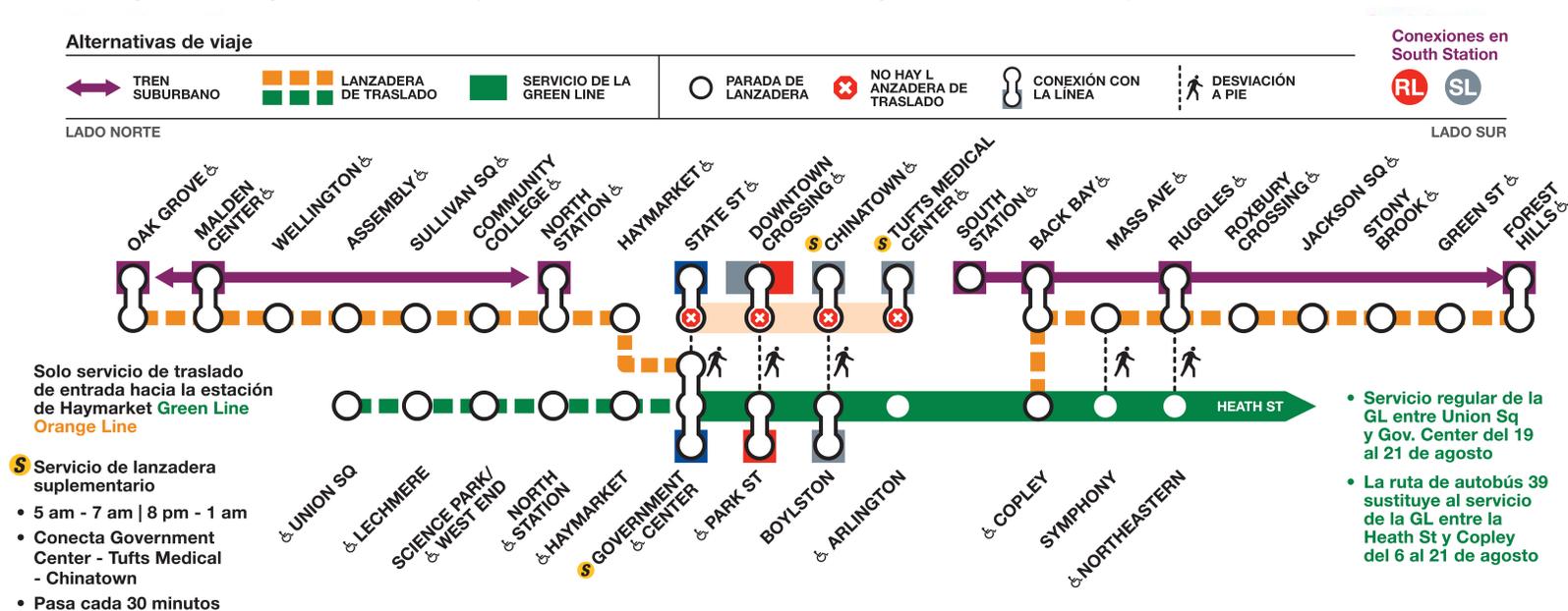


Planificación anticipada



Línea naranja (Oak Grove a Forest Hills) – desde las 21:00 h del 19 de agosto hasta el 18 de septiembre

Durante el cierre de la línea naranja la MBTA anima a quienes puedan trabajar desde casa a hacerlo y a quienes precisen viajar a considerar otras opciones de viaje alternativas.



Línea verde (Union Square a Government Center) - del 22 de agosto al 18 de septiembre

Durante el cierre de la línea verde los pasajeros que viajen entre Government Center y Union Square podrán subir a autobuses de enlace (shuttles) gratuitos y accesibles que pararán en la estación de Lechmere y en el bucle de autobuses de la estación de Lechmere.



Orientación y asistencia in situ a los pasajeros



La señalización in situ incluirá:

- Señalización direccional en las estaciones (en todas las estaciones afectadas)
- Durante los 30 días del desvío se colocarán banderas fácilmente visibles en todas las zonas de embarque de los autobuses de enlace (shuttles).



El personal de tránsito también estará disponible para ayudar a los pasajeros:

- Mientras dure el cierre aumentaremos la cantidad de personal que estará en las estaciones en el nivel de la calle para orientar a los pasajeros.



Herramienta de planificación de viajes de la MBTA

- Para obtener ayuda personalizada con su viaje y averiguar cuál es la mejor ruta a tomar, los usuarios pueden acceder a la herramienta de planificación de viajes en línea de la MBTA: [MBTA.com/trip-planner](https://www.mbta.com/trip-planner)



Construyendo una mejor experiencia de T





Opciones de viaje alternativas para los usuarios de la línea naranja (resumen)

Opciones mejoradas de trenes de cercanías

- Animamos a los pasajeros que se desplacen al centro de la ciudad a que utilicen el [tren de cercanías](#).
- Los usuarios pueden simplemente mostrar su CharlieCard o CharlieTicket a los conductores para viajar en el tren de cercanías dentro de las zonas 1A, 1 y 2 en TODAS las líneas de tren de cercanías sin costo alguno.

Metro

- [Ramal E de la línea verde](#)

Autobuses de enlace (todos son accesibles)

- Autobuses gratuitos entre Oak Grove y Haymarket, Government Center
- Autobuses gratuitos entre Forest Hills y Back Bay, Copley
- También hay minivans accesibles si se solicitan.

RIDE

- Dado que el servicio de autobús será gratuito los viajes RIDE que comiencen y terminen a menos de ¾ de milla de la línea naranja serán gratuitos para los usuarios de RIDE durante los 30 días de cierre.

Rutas de autobús alternativas a la línea naranja

- [Línea plateada 4](#) y [Línea plateada 5](#) - incluido el servicio de autobús T para aumentar la frecuencia y la capacidad de pasajeros
- [Ruta 39](#) - autobús con servicio a Forest Hills - Estación Back Bay
- [CT2](#) - autobús con servicio a Sullivan Square - Estación Ruggles
- [Ruta 92](#) y [Ruta 93](#), con servicio a Sullivan Square – Downtown Crossing
- [Ruta 43](#), con servicio a Ruggles - Estación Park

Bluebikes

- El sistema de bicicletas compartidas [Bluebikes](#) ofrece bicicletas compartidas con estaciones situadas en toda el área metropolitana de Boston
- Nota: La ciudad de Boston ofrecerá pases Bluebikes gratuitos de 30 días para desplazamientos alternativos durante este tiempo.
- Para encontrar la estación de bicicletas más cercana utilice el mapa "Find a Bike" : <https://member.bluebikes.com/map/>

Herramienta de planificación de viajes de la MBTA

- Para obtener ayuda personalizada con su viaje y averiguar la mejor ruta a tomar, los usuarios pueden acceder a la herramienta de planificación de viajes en línea de la MBTA: [MBTA.com/trip-planner](https://www.mbta.com/trip-planner)



Opciones de viaje alternativas para los usuarios de la línea naranja (por estación)

ESTACIÓN	Trenes de cercanías 	Autobuses de enlace 	Minivans de enlace 	Otro
Forest Hills	✓	✓	✓	Autobús 39
Green Street		✓	✓	Autobús 39 (Vía Centre St.)
Stony Brook		✓	✓	Autobús 39 (Vía Avenida Huntington)
Jackson Square		✓	✓	
Roxbury Crossing		✓	✓	
Ruggles	✓	✓	✓	Línea verde E Autobús 39 (Vía Huntington Ave.) CT2
Massachusetts Avenue		✓	✓	Línea verde E (@ Symphony)
Back Bay	✓	✓	✓	Línea verde (@ Copley) Autobús 39
Tufts Medical Center			✓	Línea plateada 4 & 5 (con autobuses adicionales)
Chinatown			✓	Línea verde (@ Bolyston) Línea plateada 4 & 5 (con autobuses adicionales)
Downtown Crossing			✓	Línea verde (@ Park) Línea plateada 4 & 5 (con autobuses adicionales)
State			✓	Línea Azul (Government Center a 1 cuadra)
Haymarket		✓	✓	
North Station	✓	✓	✓	
Community College		✓	✓	
Sullivan Square		✓	✓	Autobús 92 Autobús 93 CT2
Assembly		✓	✓	
Wellington		✓	✓	
Malden Center	✓	✓	✓	
Oak Grove	✓	✓	✓	



Opciones de viaje alternativas para los pasajeros de la línea naranja (accesibilidad)

Información clave para los pasajeros que dependen de nuestro servicio

Autobuses de enlace (shuttles)

- Todos los autobuses de enlace serán accesibles y están obligados por contrato a cumplir las normas de accesibilidad USDOT.
- Aunque se utilizarán algunos autobuses de piso bajo, con rampas en la parte delantera, la mayoría serán autobuses de piso alto con elevadores para sillas de ruedas cerca de la parte trasera del autobús.
- Nota: **Previa solicitud**, los pasajeros que así lo prefieran por este motivo tendrán acceso a minivans.

Acceso a las minivans

- Se dispondrá de unas 20 minivans para complementar el servicio de autobús alternativo para las personas en sillas de ruedas.
- Las minivans serán vehículos equipados con rampas y elevadores, y se situarán en cada estación de la línea naranja o cerca de ellas. Cualquier ciclista que prefiera ser transportado en una minivan también puede solicitarlo.

Políticas de accesibilidad

- Los empleados de la MBTA y de Yankee están obligados a atender todas las solicitudes razonables de asistencia, incluida la provisión de guías videntes hacia/desde los enlaces y las estaciones, la búsqueda de un asiento en un vehículo, la solicitud de acceso a los minivans, etc. Los animales de servicio son bienvenidos en todos los autobuses y minivans de transporte durante todo el horario de funcionamiento.

Asistencia del personal en las estaciones

- El **personal de tránsito** y otro **personal de T** estarán ubicados fuera de cada estación de la línea naranja para ayudar a los pasajeros.

RIDE

- **RIDE** sigue estando disponible para cualquier persona con una discapacidad que le impida tomar la ruta fijada. Debido al servicio gratuito de autobuses de enlace, los viajes RIDE que comiencen y terminen a menos de $\frac{3}{4}$ de milla de la línea naranja serán gratuitos para los usuarios de RIDE durante los 30 días de cierre.
- Para programar RIDE llame al 844-427-7433 (MA Relay 711). Para obtener más información y/o solicitar el servicio póngase en contacto con el Centro de Movilidad llamando al 617-337-2727 (MA Relay 711). Los procesos de elegibilidad tardan de 1 a 3 semanas luego de completar el proceso de solicitud, entrevista y evaluación.

¿Tiene preguntas o necesita reportar algún problema?

- Para hacer preguntas o presentar quejas sobre este desvío, o para solicitar una adaptación razonable, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente llamando al 617-222-3200 (MA Relay 711) o enviando un [formulario de queja del cliente en línea](#).
- Si tiene preguntas específicas sobre cualquiera de las consideraciones de accesibilidad mencionadas en este correo electrónico, también puede ponerse en contacto directamente con el Departamento de Accesibilidad a todo el Sistema enviando un correo a swa@mbta.com.



Opciones de viaje alternativas en trenes de cercanías



Se ruega encarecidamente a **los usuarios de la línea naranja** que se desplacen al centro de la ciudad que utilicen el tren de cercanías como alternativa, ya que la MBTA está realizando una serie de cambios en el servicio para adaptarse al cambio en los patrones de viaje.



Los pasajeros pueden simplemente mostrar su CharlieCard o CharlieTicket a los conductores para viajar en el tren de cercanías en las zonas 1A, 1 y 2 en TODAS las líneas de tren de cercanías sin coste alguno.



Estaciones de la línea naranja con conexión de tren de cercanías
Forest Hills
Ruggles
Back Bay
North Station
Malden Center
Oak Grove



Construyendo una mejor experiencia de T



Aumento del servicio de trenes de cercanías



Lado Sur: Los trenes de la línea de cercanías Needham y Providence pararán en Hyde Park, Forest Hills, Ruggles, Back Bay y South Station.

Lado Norte: Los trenes de la línea de cercanías Haverhill pararán en Oak Grove, Malden Center y North Station.

Tiempos estimados de viaje

(Servicio alternativo de trenes de cercanías)

LADO SUR (a South Station)	LADO NORTE (a North Station)
Desde Hyde Park - 23 minutos	Desde Oak Grove - 19 minutos
Desde Forest Hills – 16 minutos	Desde Malden Center – 16 minutos
Desde Ruggles - 10 minutos	-

Ver horarios completos:

[Línea Haverhill \(lado norte\)](#)

[Hyde Park - Forest Hills - Ruggles - Back Bay - South Station \(lado sur\)](#)



Construyendo una mejor
experiencia de T





Horario de Haverhill a North Station

La MBTA está realizando una serie de cambios en el servicio para adaptarse al cambio en los patrones de viaje.

Monday to Friday

Inbound to Boston		AM										PM													
Train No.		280	200	202	282	204	284	206	286	208	288	210	290	212	292	214	294	216	218	296	298	220	222	224	
ZONE	STATION	Bikes Allowed																							
1A	Oak Grove		5:35	6:20	7:05	7:50	-	8:35	9:20	f 10:05	f 10:50	f 11:35	f 12:20	f 1:05	f 1:50	f 2:35	f 3:20	f 4:05	f 4:50	-	f 6:20	f 7:05	f 7:50	f 9:05	f 10:19
1A	Malden Center		L 5:38	L 6:23	L 7:08	L 7:53	-	L 8:38	L 9:23	L 10:08	L 10:53	L 11:38	L 12:23	L 1:08	L 1:53	L 2:38	L 3:23	L 4:08	L 4:53	-	L 6:23	L 7:08	L 7:53	L 9:08	L 10:22
1A	North Station		5:52	6:39	7:24	8:08	8:23	8:53	9:38	10:22	11:07	11:52	12:37	1:22	2:07	2:52	3:37	4:22	5:07	6:17	6:37	7:22	8:07	9:22	10:36

Monday to Friday

Outbound from Boston		AM										PM												
Train No.		201	281	283	203	285	205	287	207	289	209	291	211	293	213	215	295	217	297	219	221	223	225	
ZONE	STATION	Bikes Allowed																						
1A	North Station		5:55	6:40	7:25	8:10	8:55	9:40	10:25	11:10	11:55	12:40	1:25	2:10	2:55	3:40	4:25	5:10	5:40	5:55	6:40	7:55	9:35	10:55
1A	Malden Center		f 6:06	f 6:51	f 7:36	f 8:21	f 9:06	f 9:51	f 10:36	f 11:21	f 12:06	f 12:51	f 1:36	f 2:21	f 3:06	3:51	4:36	5:21	-	6:06	6:51	f 8:06	f 9:46	f 11:06
1A	Oak Grove		f 6:08	f 6:53	f 7:38	f 8:23	f 9:08	f 9:53	f 10:38	f 11:23	f 12:08	f 12:53	f 1:38	f 2:23	f 3:08	3:53	4:38	5:23	-	6:08	6:53	f 8:08	f 9:48	f 11:08

Weekend

Inbound to Boston		AM					PM												
Saturday Train No.		1200	1202	1204	1206	1208	1210	1212	1214	Sunday Train No.		2200	2202	2204	2206	2208	2210	2212	2214
ZONE	STATION	Bikes Allowed																	
1A	Oak Grove		f 6:27	f 9:27	f 11:27	f 1:27	f 3:27	f 5:27	f 7:27	f 10:27									
1A	Malden Center		L 6:30	L 9:30	L 11:30	L 1:30	L 3:30	L 5:30	L 7:30	L 10:30									
1A	North Station		6:43	9:43	11:43	1:43	3:43	5:43	7:43	10:43									

Weekend

Outbound from Boston		AM					PM												
Saturday Train No.		1201	1203	1205	1207	1209	1211	1213	1215	Sunday Train No.		2201	2203	2205	2207	2209	2211	2213	2215
ZONE	STATION	Bikes Allowed																	
1A	North Station		7:00	9:00	11:00	1:00	3:00	5:00	8:00	10:55									
1A	Malden Center		f 7:11	f 9:11	f 11:11	f 1:11	f 3:11	f 5:11	f 8:11	f 11:06									
1A	Oak Grove		f 7:13	f 9:13	f 11:13	f 1:13	f 3:13	f 5:13	f 8:13	f 11:08									

Tenga en cuenta:

Este horario estará vigente del 19 de agosto al 18 de septiembre de 2022. Los trenes de la línea Haverhill harán paradas adicionales en Oak Grove para que puedan descender los pasajeros de la línea naranja afectados por el desvío del autobús entre Forest Hills y Oak Grove .

El horario regular de primavera/verano se reanudará el 19 de septiembre de 2022.



Los horarios en púrpura con una "f" indican que el pasajero debe solicitar una parada: Los pasajeros deben indicar al conductor que desean bajar. Los pasajeros que esperan subir deben ser visibles en el andén para que el tren se detenga.



Los horarios en azul con una "L" indican una salida temprana: El tren puede salir antes de lo previsto en estas paradas.



Bicicletas: Las bicicletas están permitidas en los trenes con el símbolo de la bicicleta, que aparece debajo del número de tren.



Plataforma alta y placa de puente disponibles. Visite [mbta.com/accessibility](https://www.mbta.com/accessibility) para obtener más información.





Manténgase conectado.

La MBTA está realizando una serie de cambios en el servicio para adaptarse al cambio en los patrones de viaje.

Para conocer las últimas actualizaciones del servicio, noticias y más, siga a la MBTA en las redes sociales.



[@MBTA](https://twitter.com/MBTA)



[/TheMBTA](https://www.facebook.com/TheMBTA)



[@thembta](https://www.instagram.com/thembta)



[/MBTAGM](https://www.youtube.com/MBTAGM)



[@thembta](https://www.tiktok.com/@thembta)



Construyendo una mejor
experiencia de T

